

# JVC KW-XR411

## Installation/Connection Manual

### Manuel d'installation/raccordement



GET0657-010A  
[E/EU]

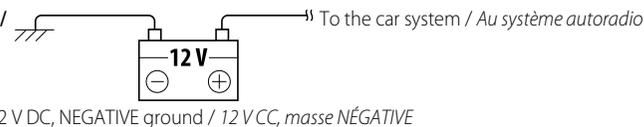
0110DTSMJTJEIN  
EN, FR

© 2010 Victor Company of Japan, Limited

ENGLISH / FRANÇAIS

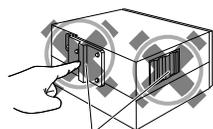
You need the installation kits which corresponds to your car. / Vous avez besoin des kits d'installation correspondants à votre voiture.

Check the battery system in your car / Vérifiez le système de batterie de votre voiture



## WARNINGS / AVERTISSEMENTS

- To prevent short circuits:
  - Disconnect the battery's negative terminal and make all electrical connections before installing the unit.
  - Cover the terminals of the UNUSED leads with insulating tape.
- Be sure to ground this unit to the car's chassis again after installation.
- Replace the fuse with one of the specified rating.
- Connect speakers with a maximum power of more than 50 W (impedance of 4 Ω to 8 Ω). Otherwise, change the <AMP GAIN> setting. (See page 17 of the INSTRUCTIONS.)
- The heat sink becomes very hot after use. Be careful not to touch it when removing this unit.



Heat sink / Dissipateur de chaleur

- Pour éviter les courts-circuits:
  - Déconnectez la borne négative de la batterie et réalisez toutes les connexions avant d'installer l'appareil.
  - Recouvrez les prises des fils NON UTILISÉS avec du ruban isolant.
- Assurez-vous de raccorder de nouveau la mise à la masse de cet appareil au châssis de la voiture après l'installation.
- Remplacez le fusible par un de la valeur précisée.
- Connectez des enceintes avec une puissance maximum de 50 W (impédance de 4 Ω à 8 Ω). Sinon, changez le réglage <AMP GAIN>. (Voir la page 17 du MANUEL D'INSTRUCTIONS.)
- Le dissipateur de chaleur devient très chaud après usage. Faire attention de ne pas le toucher en retirant cet appareil.

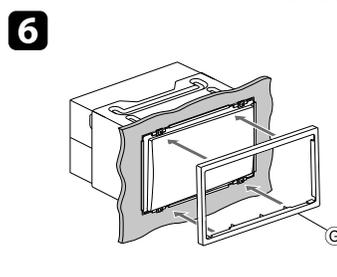
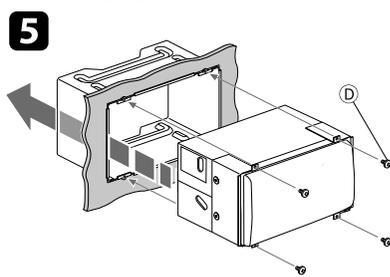
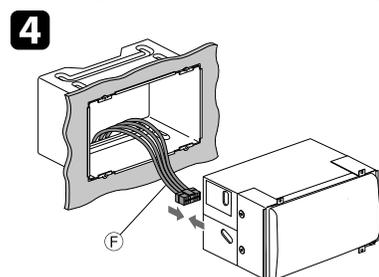
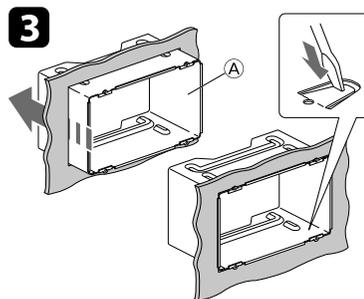
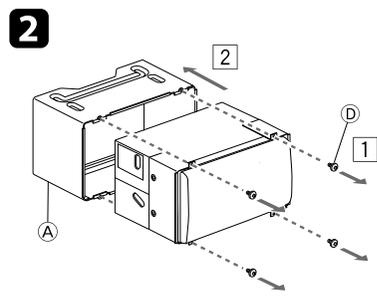
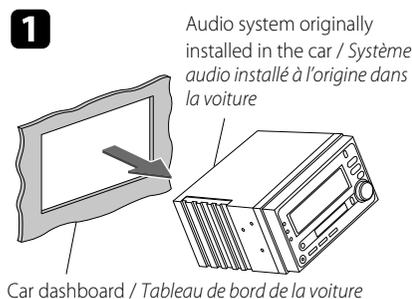
## INSTALLATION / INSTALLATION

The following illustration shows a typical installation. If you have any questions or require information regarding installation kits, consult your JVC IN-CAR ENTERTAINMENT dealer or a company supplying kits.

L'illustration suivante est un exemple d'installation typique. Si vous avez des questions ou avez besoin d'information sur des kits d'installation, consulter votre revendeur d'autoradios JVC.

### In-dash mounting / Montage encastré

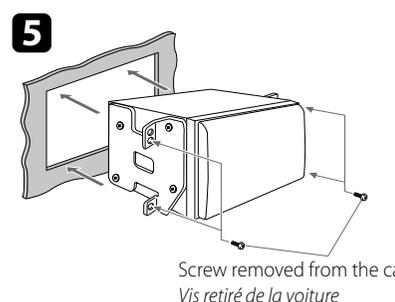
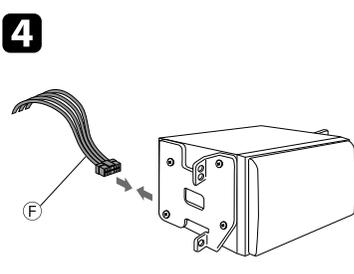
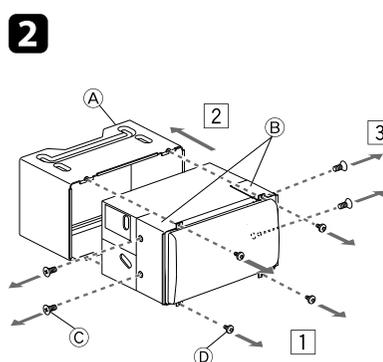
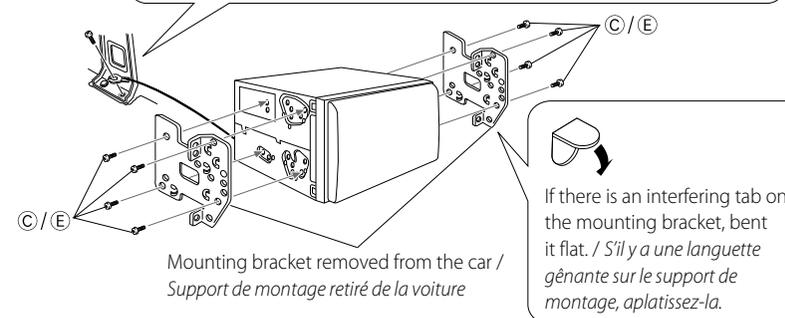
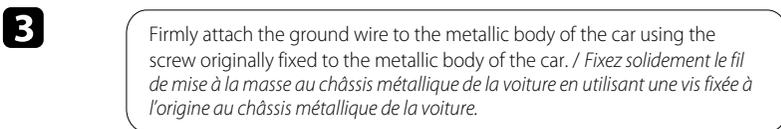
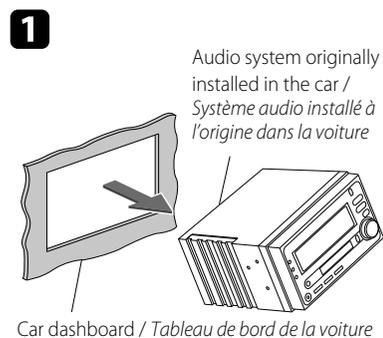
#### (A) Installing with the supplied sleeve / Installation avec le manchon fourni



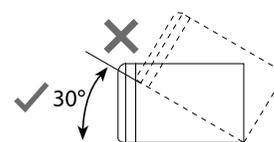
#### Part list / Liste de pièces

- (A) Sleeve (fitted to the main unit when shipped) / Manchon (fixé à l'appareil lors de l'expédition) (x1)
  - (B) Brackets (fitted to the main unit when shipped) / Supports (fixés à l'appareil lors de l'expédition) (x2)
  - (C)\* Flat countersunk screws—M5 × 8 mm / Vis plat à tête fraisée—M5 × 8 mm (x8)
  - (D)\* Round head screws—M2,6 × 3 mm / Vis à tête ronde—M2,6 × 3 mm (x4)
  - (E) Round head screws—M5 × 8 mm / Vis à tête ronde—M5 × 8 mm (x8)
  - (F) Power cord / Cordon d'alimentation (x1)
  - (G) Trim plate / Plaque d'assemblage (x1)
- \* Four of these screws are fitted to the main unit when shipped. Keep these screws for installation use if necessary. / Quatre de ces vis sont fixées sur l'appareil au moment de l'expédition. Conservez ces vis pour les utiliser si nécessaire pour une installation.

#### (B) Installing with the mounting brackets from the car / Installation avec les supports de montage de la voiture



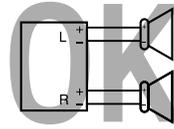
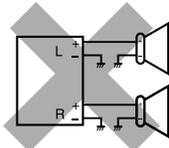
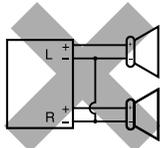
Install the unit at an angle of less than 30°. / Installez l'appareil avec un angle de moins de 30°.



# ELECTRICAL CONNECTIONS / RACCORDEMENTS ELECTRIQUES

## PRECAUTIONS on power supply and speaker connections

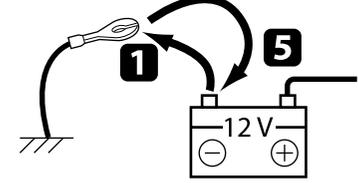
- DO NOT connect the speaker leads of the power cord to the car battery; otherwise, the unit will be seriously damaged.
- BEFORE connecting the speaker leads of the power cord to the speakers, check the speaker wiring in your car.



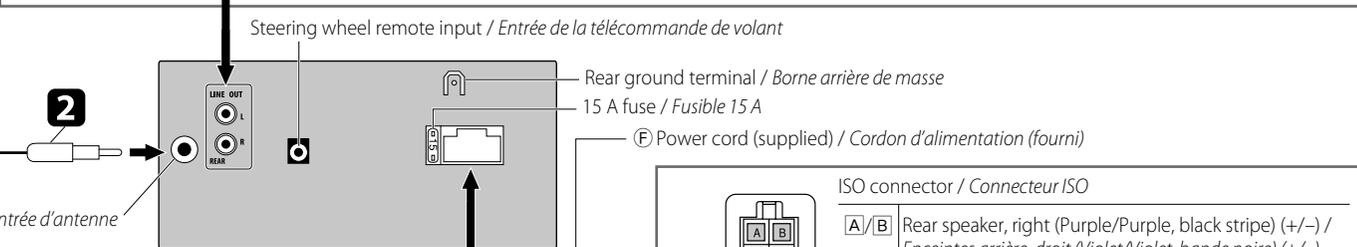
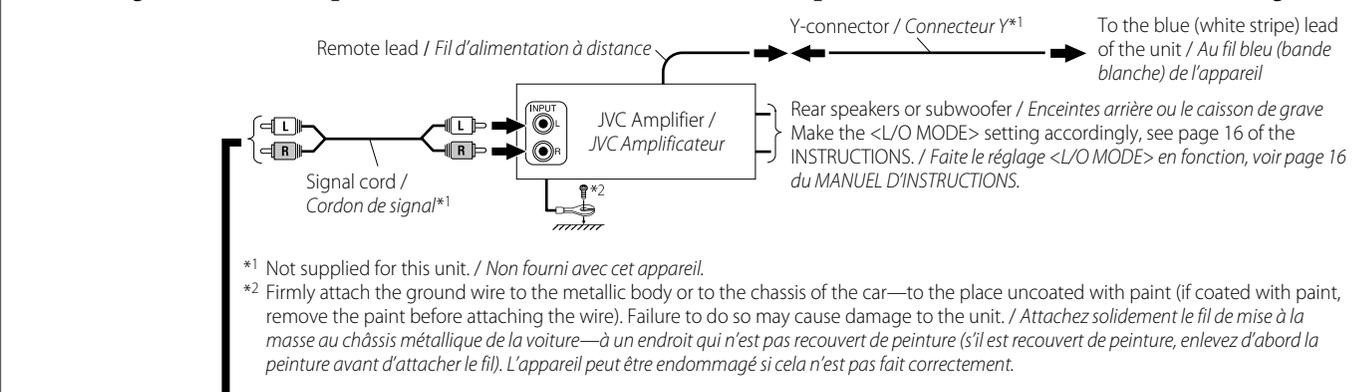
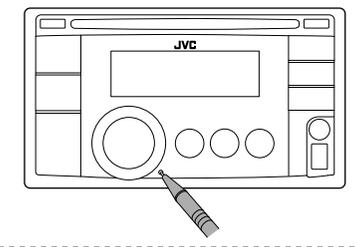
## PRECAUTIONS sur l'alimentation et la connexion des enceintes

- NE CONNECTEZ PAS les fils d'enceintes du cordon d'alimentation à la batterie; sinon, l'appareil serait sérieusement endommagé.
- AVANT de connecter les fils d'enceintes du cordon d'alimentation aux enceintes, vérifiez le câblage des enceintes de votre voiture.

## Connecting the external amplifier or subwoofer / Connexion d'un amplificateur extérieur ou d'un caisson de grave



**6** Reset the unit. / Réinitialisez l'autoradio.

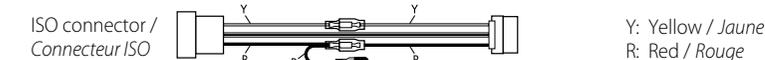


## For some VW/Audi or Opel (Vauxhall) automobiles / Pour certaines automobiles VW/Audi ou Opel (Vauxhall)

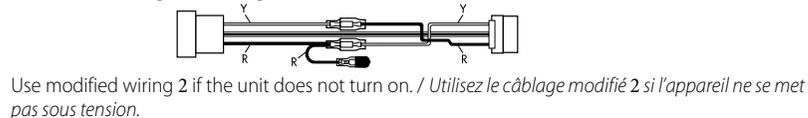
You may need to modify the wiring of the supplied power cord as illustrated. / Vous aurez peut-être besoin de modifier le câblage du cordon d'alimentation fourni comme montré sur l'illustration.

• Contact your authorized car dealer before installing this unit. / Contactez votre revendeur automobile autorisé avant d'installer l'appareil.

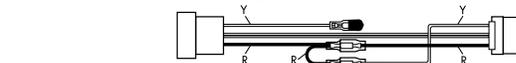
### Original wiring / Câblage original



### Modified wiring 1 / Câblage modifié 1



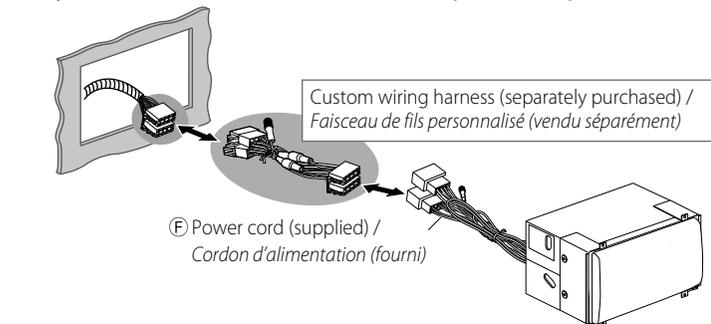
### Modified wiring 2 / Câblage modifié 2



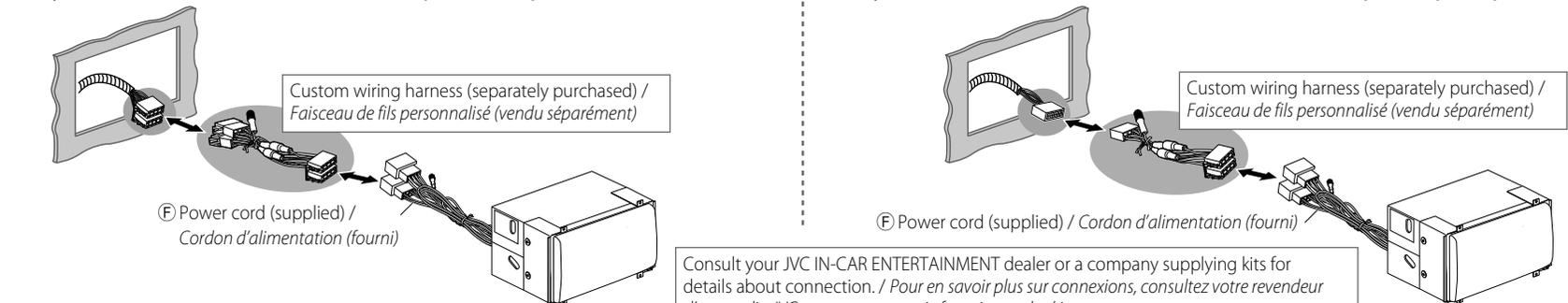
ISO connector / Connecteur ISO	
A/B	Rear speaker, right (Purple/Purple, black stripe) (+/-) / Enceintes arrière, droit (Violet/Violet, bande noire) (+/-)
C/D	Front speaker, right (Gray/Gray, black stripe) (+/-) / Enceintes avant, droit (Gris/Gris, bande noire) (+/-)
E/F	Front speaker, left (White/White, black stripe) (+/-) / Enceintes avant, gauche (Blanc/Blanc, bande noire) (+/-)
G/H	Rear speaker, left (Green/Green, black stripe) (+/-) / Enceintes arrière, gauche (Vert/Vert, bande noire) (+/-)
J	To mobile phone system (Brown) / Au système de téléphone portable (Marron)
L	Car battery 12 V (Yellow) / Batterie de la voiture 12 V (Jaune)
M	Remote lead/power aerial, 200 mA max. (Blue, white stripe) / Fil d'alimentation à distance/antenne automatique, 200 mA max. (Bleu, bande blanche)
O	Accessory terminal (Red) / Prise accessoire (Rouge)
P	Metallic body/chassis of the car (Black) / Corps métallique/châssis de la voiture (Noir)

**IMPORTANT/IMPORTANT:** A custom wiring harness (separately purchased) which is suitable for your car is recommended for connection between the unit and your car. / Un faisceau de câbles personnalisé (vendu séparément) correspondant à votre voiture est recommandé pour raccorder l'appareil et votre voiture.

### (A) If your car has an ISO terminal / Si votre voiture possède une prise ISO



### (B) If your car does NOT have an ISO terminal / Si votre voiture ne possède pas de prise ISO



## TROUBLESHOOTING / EN CAS DE DIFFICULTES

- **The fuse blows.** ⇒ Are the red and black leads connected correctly?
- **Power cannot be turned on.** ⇒ Is the yellow lead connected?
- **No sound from the speakers.** ⇒ Is the speaker output lead short-circuited?
- **"PROTECT" appears on the display and no operation can be done.** ⇒ Is the speaker output lead short-circuited or touches the chassis of the car/head unit? Have you reset your unit?
- **Sound is distorted.** ⇒ Is the speaker output lead grounded? Are the "-" terminals of L and R speakers grounded in common?
- **Noise interfere with sounds.** ⇒ Is the rear ground terminal connected to the car's chassis using shorter and thicker cords?
- **This unit becomes hot.** ⇒ Is the speaker output lead grounded? Are the "-" terminals of L and R speakers grounded in common?
- **This unit does not work at all.** ⇒ Have you reset your unit?

- **Le fusible saute.** ⇒ Les fils rouge et noir sont-ils raccordés correctement?
- **L'appareil ne peut pas être mise sous tension.** ⇒ Le fil jaune est-elle raccordée?
- **Pas de son des enceintes.** ⇒ Le fil de sortie d'enceinte est-il court-circuité?
- **"PROTECT" apparaît sur l'affichage et aucune opération ne peut être réalisée.** ⇒ Est-ce qu'un fil de sortie d'enceinte est court-circuité ou touche le châssis de la voiture/appareil principal? Avez-vous réinitialisé votre appareil?
- **Le son est déformé.** ⇒ Le fil de sortie d'enceinte est-il à la masse? Les bornes "-" des enceintes gauche et droit sont-elles mises ensemble à la masse?
- **Intérférence avec les sons.** ⇒ La prise arrière de mise à la terre est-elle connectée au châssis de la voiture avec un cordon court et épais?
- **Cet appareil devient chaud.** ⇒ Le fil de sortie d'enceinte est-il à la masse? Les bornes "-" des enceintes gauche et droit sont-elles mises ensemble à la masse?
- **Cet appareil ne fonctionne pas du tout.** ⇒ Avez-vous réinitialisé votre appareil?